



Ve Štrasburku dne 13.6.2017  
COM(2017) 330 final

**ZPRÁVA KOMISE EVROPSKÉMU PARLAMENTU, EVROPSKÉ RADĚ A RADĚ**

**Třináctá zpráva o relokaci a přesídlování**

## 1 Úvod

*Trináctá zpráva o relokaaci a přesídlování stanoví naléhavá opatření, která je dosud třeba přijmout, aby bylo možné v nadcházejících měsících relovat všechny způsobilé osoby, jež v současnosti pobývají v Itálii a Řecku, jakož i splnit cíle v oblasti přesídlování.*

*Během prvních pěti měsíců roku 2017 se tempo relokace významně zvýšilo. Od ledna bylo relováno téměř 10 300 osob. To je ve srovnání se stejným obdobím roku 2016, kdy bylo relováno pouze 1 600 osob, více než pětinasobný nárůst. Je to důsledkem toho, že v druhé polovině roku 2016 začaly postupy plně fungovat, že většina členských států nyní pravidelně činí přísliby a že oba relovující členské státy trvale usilují o zlepšení vzájemné spolupráce a důvěry.*

*Díky tomu bylo v květnu 2017 z Itálie relováno více než 1 000 osob, což je dosud nejvyšší dosažený počet, který se blíží stanoveným měsíčním cílům; celkový počet relovovaných osob z Itálie tak dosáhl 6 896. Itálie však musí více usilovat o identifikaci a registraci pro relovaci všech osob, jež pobývají v Itálii, a nové způsobilé žadatele rychle nasměrovat k relovaci. V Řecku, kde se očekávají stabilní počty osob, které mají být relovány (27 208 osob registrovaných k relovaci), se měsíční relokace ustálily na počtu 1 300, takže celkově bylo z Řecka relováno 13 973 osob. Na relovaci stále ještě čeká asi 11 000 osob. Členské státy se proto dohodly na zvláštním operativním plánování, na jehož základě a při současném tempu poskytování příslibů by měl být podle odhadů cíl 3 000 relovací za měsíc dosažen v červenci a udržen až do září.*

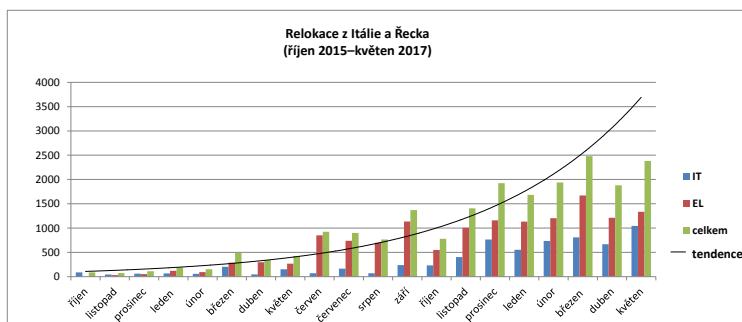
*Celkem bylo doposud relováno více než 20 000 osob. Většina členských států sice nyní přispívá spravedlivým a přiměřeným způsobem k provádění mechanismu, avšak Maďarsko, Polsko a Česká republika v rozporu se svými právními povinnostmi nečiní přísliby a nerelovují z Řecka a Itálie.*

*Relokace zůstává klíčovým opatřením, jak zmírnit tlak na Řecku a Itálii, neboť odpovědnost za osud migrantů, kteří jednoznačně potřebují mezinárodní ochranu, bude rozdělena. Členské státy by neměly snižovat své úsilí, jelikož stávající tempo relokace dosud nepostačuje k relovaci všech způsobilých osob do září 2017. Právní povinnosti členských států ovšem tímto datem nekončí; rozhodnutí Rady se vztahují na osoby, které na území Itálie a Řecka přijdou do 26. září 2017. Členské státy proto musí i poté v přiměřené době provádět řízení o relovaci způsobilých žadatelů.*

*Provádění závěrů z července 2015 týkajících se přesídlení 22 504 osob stále směřuje k dosažení cíle a přesídleny již byly více než dvě třetiny z dohodnutého počtu.*

## 2 Relokace

**Tempo relokace vykazuje i nadále pozitivní tendenci. Pokud by všechny členské státy relokace vyvinuly další úsilí, by bylo možné dosáhnout cílů stanovených Komisí.** Tyto cíle mají zajistit efektivní a včasnou relovaci všech způsobilých osob, jež v současnosti pobývají v Itálii a Řecku, a zabránit operačním a logistickým překážkám, jež by mohly vzniknout, pokud by se měla většina zbývajících přemístění uskutečnit až v posledních zářijových týdnech.



Téměř všechny členské státy nyní relokují z Itálie a Řecka. **Pouze Maďarsko, Polsko a Česká republika zůstávají členskými státy, které dosud nezměnily svůj postoj a v rozporu se svými právními povinnostmi nadále nečiní přísliby a neuskutečňují relokace z Řecka ani Itálie<sup>1</sup>.**

**Maďarsko a Polsko** zůstávají jedinými členskými státy, které dosud nerelokovaly ani jednu osobu, a Polsko neučinilo od 16. prosince 2015 žádný příslib. **Česká republika** od května 2016 nevydává přísliby a od srpna 2016 nikoho nerelokovala.

Také **Rakousko** dosud neprovedlo žádnou relokaci, ale nedávno přislíbilo 50 míst osobám, které budou v květnu přemístěny z Itálie. Nyní se tento závazek musí bez dalšího odkladu promítnout do skutečně provedených relokací.

## 2.1 Řecko: Relokace se v Řecku stala zavedeným postupem, ale k relokaci všech způsobilých osob je stále potřeba značně urychlit přemísťování

Jak bylo uvedeno v předchozích zprávách, Řecko dokončilo registraci („podání žádosti o udělení mezinárodní ochrany“) všech osob, na něž se vztahovala předběžná registrace<sup>2</sup>, včetně osob způsobilých k relokaci. Ke dni 9. června podalo žádost o relokaci v rámci relokačního mechanismu celkem 27 208 osob; relováno již bylo 13 973 osob a dosud je třeba relovat 10 923 osob<sup>3</sup>. I když do 26. září 2017 mohou být další žadatelé o relokaci zaregistrováni a někteří žadatelé z relokačního mechanismu vyloučeni, předpokládá se, že se celkový počet osob registrovaných k relokaci příliš nezmění.

*Tempo relokace: plánovací dokumenty musí být dokončeny a uplatněny*

**Téměř všechny členské státy nyní činí přísliby a relokují z Řecka** na měsíčním základě nebo jednou za dva měsíce. Pouze Česká republika, Maďarsko, Polsko a Rakousko dosud neplní své právní závazky. Malta plně relovovala do výše své kvóty<sup>4</sup> a Lotyšsko brzy učiní totéž; také Norsko se blíží splnění svého závazku. Na dobré cestě ke splnění svých povinností jsou Estonsko, Finsko, Litva, Lucembursko a Portugalsko.

Slovensko navzdory opakovaným doporučením předchozích zpráv a několika dvoustranným výměnám na různých úrovních pokračuje ve své politice **přísných preferencí**, která vede k neúměrně vysoké míře zamítnutí. Tato politika není v souladu s rozhodnutími Rady

<sup>1</sup> Maďarsko a Slovensko za podpory Polska zpochybnily legalitu druhého rozhodnutí Rady o relokaci. Žaloba na neplatnost však nemá odkladný účinek. Tyto případy byly u Soudního dvora Evropské unie projednány dne 10. května.

<sup>2</sup> Komise s cílem dále pomoci řeckým orgánům při plánování a poskytování další podpory rovněž vyzývá řecké orgány, aby objasnily, kolik migrantů celkem pobývá na pevnině a na ostrovech.

<sup>3</sup> Členské státy relokace odmítly, nasměrovaly k dublinskému řízení nebo vnitrostátnímu postupu Řecka 2 312 kandidátů na relokaci (např. kvůli tomu, že Řecko podání zrušilo z administrativních důvodů, na základě nepříznivého výsledku bezpečnostní kontroly řeckou policií před podáním žádosti atd.); v několika velmi ojedinělých případech žadatelé zemřeli.

<sup>4</sup> Kromě specifického přidělu v rámci zbývajících počtu 54 000.

o relokaci, která umožňují zamítnutí z důvodů týkajících se národní bezpečnosti nebo veřejného pořádku. Je zcela nezbytné, aby se to nyní změnilo. **Všechny členské státy EU** by se měly vyvarovat **vylučování zranitelných žadatelů** ze svých preferencí, jelikož ty je třeba relokovat přednostně. Je rovněž nezbytné, aby členské státy vytvářely kapacity pro ubytování obzvláště zranitelných žadatelů. Všechny členské státy by měly být připraveny přijímat všechny druhy žadatelů o azyl (velké rodiny, svobodné muže) a spravedlivý podíl zranitelných žadatelů, včetně nezletilých osob bez doprovodu a osob se značnými zdravotními problémy.

**Tempo relokace** dosáhlo v průběhu posledních měsíců počtu 1 300 přemístění měsíčně, což ještě nepostačuje k tomu, aby byly do září 2017 přemístěny veškeré způsobilé osoby. Komise spolu s řeckou azylovou službou a Mezinárodní organizací pro migraci (IOM) uspořádala zvláštní schůzku s cílem odstranit problémy s koordinací logistiky, při níž byl jako příklad dobrého postupu využit švédský plánovací dokument. Uskutečnily se dvoustranné schůzky s členskými státy, které učinily vysoké měsíční přísliby, za účelem plánování jednotlivých fází řízení o relokaci. S Německem, Francií, Nizozemskem, Rumunskem, Španělskem a Švédskem byly dohodnuty plánovací dokumenty. Na základě tohoto plánování a při současném tempu měsíčních příslibů všech členských států by relokační přemístění měla v červnu dosáhnout počtu 2 500 a v červenci, srpnu a září počtu 3 000. V zájmu účinné realizace tohoto plánování by měly všechny členské státy ve všech fázích řízení o relokaci prokázat konstruktivní přístup; Komise je připravena tento proces usnadnit. Členské státy s **omezenou přijímací kapacitou** (Irsko, Finsko a Portugalsko) usilují o vyřešení tohoto problému.

#### *Nezletilé osoby bez doprovodu: nadále je zaznamenáván dobrý pokrok*

Ke dni 6. června bylo z celkového počtu 574 nezletilých osob bez doprovodu, které jsou způsobilé k relokaci, relokováno 365 těchto osob. Od poslední zprávy nabídlo místa pro tuto kategorii zranitelných žadatelů více členských států. **Členské státy se vybízejí, aby nadále poskytovaly místa, která jsou zapotřebí<sup>5</sup> pro relokaci registrovaných nezletilých osob odloučených od rodiny.**

#### **Naléhavá opatření, která je třeba přijmout:**

- **Česká republika, Maďarsko, Polsko a Rakousko** by měly začít činit přísliby a relokovat z Řecka okamžitě, aby plnily své právní závazky,
- **plánovací podklady pro přemístění** musí být dokončeny a realizovány. Členské státy, které tak dosud neučinily, by se měly řídit příklady států, které plánovací dokumenty již vytvořily,
- **v této konečné fázi provádění by členské státy měly** zvýšit svou kapacitu pro vyřizování žádostí o relokaci s cílem zajistit hladký průběh řízení, aby nedocházelo k prodlevám řízení o přemístění a v případě potřeby se vynasnažit o odstranění problémů s přijímací kapacitou, včetně kapacity pro zranitelné žadatele,
- **Slovensko** se vyzývá, aby v nadcházejících týdnech přehodnotilo svou preferenční politiku pro relokaci žadatelů tak, aby byla v souladu s rozhodnutími Rady, a aby co nejdříve zahájilo relokace z Řecka.

<sup>5</sup> Ačkoli je v zásadě zapotřebí pouze 24 dodatečných příslibů, potřeba dalších příslibů se může zvýšit v případě zamítnutí některých dublinských žádostí týkajících se nezletilých osob bez doprovodu, které byly zaslány ostatním členským státům.

## **2.2 Itálie: je zapotřebí více úsilí k zajištění relokace všech způsobilých žadatelů, kteří v současnosti pobývají v Itálii**

*Identifikace a registrace migrantů k relokaci: v zájmu rychlejší relokace musí Itálie učinit více*

Itálie dosud zaregistrovala k relokaci přibližně 8 600 osob, z toho již bylo relokováno 6 896 osob. Podle italských orgánů se připravuje registrace dalších zhruba 700 žadatelů. Navíc v roce 2017 doposud přišlo do Itálie více než 2 500 Eritrejců, kteří by rovněž měli být urychleně zaregistrováni k relokaci. Jen v samotném roce 2016 však do Itálie přišlo asi 20 700 Eritrejců, a je tudíž zřejmé, že pro relokační mechanismus byla dosud registrována pouze asi polovina z nich. Je proto zásadní, aby Itálie urychleně identifikovala a co nejdříve zaregistrovala k relokaci všechny zbývající způsobilé žadatele, kteří v současné době pobývají na jejím území. Evropský podpůrný úřad pro otázky azylu (EASO) je s podporou Komise připraven zahájit cílenou informační kampaň (v sociálních médiích, prostřednictvím širší distribuce letáku EASO o relokaci, horké linky EASO pro relokaci, bannerů, aktivní přítomnosti mobilních týmů EASO) s cílem oslovit tyto žadatele, aby se zvýšil počet zaregistrovaných způsobilých žadatelů. Itálie by měla poskytovat nezbytnou podporu realizaci této informační kampaně a informovat veřejnost o relokačním mechanismu v místních úřadech *Prefettura/Questura* a v přijímacích střediscích.

Zásadní význam má také to, aby Itálie urychlila své úsilí o soustředění řízení o relokaci (hlavně jeho posledních fází) do několika málo určených center a také o přemístění všech žadatelů o relokaci do přijímacích středisek v Římě či jeho okolí deset dnů před jejich odjezdem. Stávající praxe, kdy jsou migranti způsobilí k relokaci roztroušeni po celém italském území, přičemž určená relokační centra často nejsou dostatečně využívána, jelikož se v nich nachází většina migrantů ze zemí, jejichž státní příslušníci nejsou způsobilí, komplikuje proces relokace a vytváří logistické problémy, zejména v posledních fázích řízení o relokaci, především při zajišťování náležitých zdravotních prohlídek před uskutečněním přemístění.

*Tempo relokace: je třeba udržet dobrý pokrok*

Tempo relokace z Itálie trvale vykazuje pozitivní tendenci a relokace všech způsobilých žadatelů, kteří v současnosti pobývají v Itálii, je reálným cílem vzhledem k tomu, že členské státy obecně dodržují cíle stanovené Komisí.

**Finsko a Malta** brzy relokují do výše celého svého přidělu pro Itálii<sup>6</sup> a další členské státy (**Německo, Lucembursko a Nizozemsko**) vykazují na základě pravidelných měsíčních příslibů relokace dobrý pokrok; **Chorvatsko a Portugalsko** začaly nedávno znovu činit přísliby. Na druhé straně pouze **Bulharsko, Česká republika, Estonsko, Irsko, Maďarsko, Rakousko, Polsko a Slovensko** zůstávají členskými státy, které dosud nerelokovaly z Itálie ani jednu osobu. Rakousko učinilo v květnu první příslib pro 50 osob z Itálie a mělo by nyní zajistit, aby jejich relokace byla skutečně provedena v nejkratší možné lhůtě. To také znamená, že by Itálie měla včas zasílat žádosti o relokaci, aby bylo možné rakouský příslib naplnit.

---

<sup>6</sup> Kromě specifického přidělu v rámci zbývajícího počtu 54 000.

Estonsko a Irsko dosud nerelokovaly z Itálie kvůli přísné italské politice týkající se dodatečných bezpečnostních pohovorů uskutečňovaných členskými státy relokace; Bulharsko a Slovensko z Itálie dosud nerelokovaly kvůli velmi přísné preferenční politice (Bulharsko není ochotno přijímat Eritrejce a Slovensko přijímá pouze svobodné ženy s dětmi a osoby s cestovními doklady), takže pro Itálii je téměř nemožné nalézt žadatele, kteří by těmto preferencím odpovídali. K zajištění relokace všech způsobilých žadatelů v nadcházejících měsících je třeba vyřešit organizování dodatečných bezpečnostních pohovorů členskými státy relokace. **Kypr, Francie a Lotyšsko** již déle než tři měsíce neučinily žádné přísliby pro Itálii.

S cílem dále zlepšovat poskytování informací uspořádá IOM dne 16. června zvláštní školení pro styčné úředníky v Itálii s cílem zlepšit zajišťování kurzů kulturní orientace. Úřad EASO dokončil nové video o relokaci do Portugalska.

#### Relokace nezletilých osob bez doprovodu byla zahájena, ale je stále nutné další úsilí

Během sledovaného období byly relokovány dvě nezletilé osoby bez doprovodu z Itálie do Norska; celkem tak bylo z Itálie relokováno pět nezletilých osob bez doprovodu (včetně jednoho dítěte odloučeného od rodiny). V tomto specifickém případě mohlo být přemístění úspěšně provedeno díky intenzivnější spolupráci na místní úrovni. Nyní je posuzováno několik dalších žádostí.

Jak bylo uvedeno ve dvanácté zprávě, Itálie by nyní měla navázat na zkušenosti s těmito prvními relokacemi a standardizovat postupy s cílem nabídnout možnost relokace všem nezletilým osobám bez doprovodu, je-li v jejich nejlepším zájmu. Schůzka, kterou Komise uspořádala dne 1. června se všemi relevantními aktéry, umožnila postupy dále zefektivnit. Členské státy by měly pokračovat ve zpřístupňování míst pro nezletilé osoby bez doprovodu v rámci svých příslibů a poskytovat italským orgánům konkrétní informace o specifických podmínkách přijetí stanovených pro ně v členských státech. Vzhledem k tomu, že tato řízení mohou být delší než u dospělých, vyzývají se členské státy, aby místa pro nezletilé osoby dávaly k dispozici po delší dobu (tj. aby obnovovaly jejich dostupnost pro nezletilé osoby v příslibech jdoucích po sobě).

#### **Naléhavá opatření, která je třeba přijmout:**

- **Česká republika, Maďarsko a Polsko** by měly začít činit přísliby a relokovat z Itálie okamžitě, aby plnily své právní závazky,
- **Bulharsko a Slovensko** se vyzývají, aby v nadcházejících týdnech přehodnotily svou preferenční politiku pro žádosti o relokace tak, aby byla v souladu s rozhodnutími Rady, a aby co nejdříve zahájily relokace z Itálie,
- **Itálie se vyzývá, aby v příštích týdnech poskytla obecně přijatelné řešení** organizace dodatečných bezpečnostních pohovorů,  **které požaduje řada členských států za účelem posouzení bezpečnostních rizik v souladu s rozhodnutími Rady,**
- **Itálie** by měla prioritně urychlit registraci způsobilých žadatelů k relokaci, spolupracovat s úřadem EASO při realizaci informační kampaně a urychlit své snahy o soustředění řízení o relokaci, zejména jeho posledních fází,
- **všechny ostatní členské státy** by měly nadále činit přísliby a relokovat z Itálie na měsíčním základě přiměřeně ke svým závazkům, zvýšit svou kapacitu pro vyřizování žádostí, neuplatňovat příliš restriktivní preference, omezit požadavky způsobující prodlevy řízení o přemístění a přednostně vyřizovat žádosti týkající se zranitelných žadatelů, zejména nezletilých osob bez doprovodu.

### 3 Přesídlování

I nadále je zaznamenáván pokrok při provádění závěrů ze dne 20. července 2015: byly již provedeny více než dvě třetiny z celkem 22 504 dohodnutých přesídlení. Od 12. května 2017 bylo v rámci mechanismu přesídleno 256 osob. Vzhledem k tomu, že několik států s vysokými kvótami svůj závazek přijatý v rámci závěrů již splnilo a nasměrovalo své úsilí na provádění prohlášení EU a Turecka ze dne 18. března 2016, poslední uskutečněné přesídlení bylo z Turecka, ačkoliv v menším měřítku stále pokračuje přesídlování z Jordánska a Libanonu.

Ke dni 9. června 2017 bylo přesídleno 16 419 osob do 21 států (Belgie, Česká republika, Dánsko, Německo, Estonsko, Francie, Island, Irsko, Itálie, Lotyšsko, Lichtenštejnsko, Litva, Nizozemsko, Norsko, Rakousko, Portugalsko, Španělsko, Finsko, Švédsko, Švýcarsko a Spojené království). Sedm členských států (Estonsko, Finsko, Německo, Irsko, Nizozemsko, Švédsko a Spojené království), jakož i tři přidružené země (Island, Lichtenštejnsko a Švýcarsko) již své přísliby splnily. Přesídlování sice uskutečňuje vyšší počet členských států než v předchozích letech, ovšem deset členských států dosud v rámci tohoto mechanismu nepřesídlilo nikoho<sup>7</sup>. Je stále spornější, zda členské státy s velkými rozdíly mezi jejich závazky a skutečným prováděním budou schopny své závazky splnit.

Provádění závěrů ze dne 20. července 2015 zahrnuje úsilí členských států o přesídlení Syřanů z Turecka podle prohlášení EU a Turecka. Od 4. dubna 2016 bylo z Turecka v rámci přesídlovací části prohlášení EU a Turecka přesídleno 6 254 Syřanů. Od posledního sledovaného období bylo v rámci tohoto mechanismu přesídleno 559 Syřanů a zbývající počet všech příslibů nyní činí 24 461. V rámci prohlášení EU a Turecka byla prozatím provedena přesídlení do Rakouska, Belgie, Estonska, Francie, Německa, Itálie, Lotyšska, Litvy, Lucemburska, Nizozemska, Portugalska, Rumunska, Španělska, Finska a Švédska. Norsko mimoto od 4. dubna 2016 přesídlilo z Turecka 563 Syřanů.

Členské státy uskutečňující přesídlení v rámci prohlášení EU a Turecka připravují další přesídlování, včetně misí do Turecka za účelem pohovorů s kandidáty na přesídlení. Rumunsko nyní v návaznosti na učiněné oznámení zahájit v nejbližší době přesídlení přijalo 11 Syřanů. Delegace EU v Ankaře zdůraznila Úřadu vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR), jak je důležité posílat nové žádosti kandidátů také členským státům s menšími přísliby.

Mezi členské státy, které dosud neuskutečnily žádné přesídlení z Turecka<sup>8</sup>, je Malta, která připravuje svou misi do Turecka, a Kypr, který nyní formálně UNHCR vyjádřil svou připravenost přesídlit v rámci prohlášení EU a Turecka 5 osob. Jsou však také členské státy EU, které od UNHCR obdržely spisy již v létě roku 2016, ale nepřijaly v návaznosti na ně žádná opatření (Bulharsko a Česká republika); tyto členské státy se vybízejí k urychlené akci.

Na podporu přesídlení na základě prohlášení EU a Turecka a za účelem projednání probíhajících operací pokračovala delegace EU v Ankaře v týdenních schůzkách s tureckým generálním ředitelstvím pro řízení migrace. Delegace EU se každý týden schází rovněž s

<sup>7</sup> Do této skupiny členských států patří Lucembursko a Rumunsko, ačkoli oba tyto členské státy již přesídlily Syřany z Turecka na základě prohlášení EU a Turecka.

<sup>8</sup> Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Chorvatsko, Irsko, Kypr, Maďarsko, Malta, Polsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko a Spojené království.

členskými státy a s UNHCR a IOM za účelem porovnání statistických údajů a projednání aktuálních operativních informací.

K odstranění nedostatků a přijetí opatření v návaznosti na doporučení uvedená v předchozích zprávách navrhla delegace EU členským státům revidovanou verzi dokumentu obsahujícího otázky a odpovědi, který používá UNHCR k zajištění toho, aby byly informace poskytované syrským kandidátům ohledně podmínek přijetí a kulturních, sociálních a právních norem v členských státech EU komplexní. Revidovaná verze tohoto dokumentu byla schválena jak UNHCR, tak i většinou členských států; 13 členských států již zaslalo aktualizovanou verzi dokumentu obsahujícího otázky a odpovědi.

Souběžně s prováděním stávajících závazků v oblasti přesídlování z Turecka pokračují jednání o standardních operativních postupech pro **dobrovolný program přijímání osob z humanitárních důvodů** se zúčastněnými státy a s Tureckem; cílem je dosáhnout co nejdříve dohody o těchto postupech.

#### **Doporučení:**

- Členské státy, které dosud v rámci současných mechanismů na úrovni EU neuskutečnily žádné přesídlení (Bulharsko, Kypr, Řecko, Chorvatsko, Malta, Polsko, Slovensko a Slovinsko), a ty, které nenahlásily žádný pokrok a dosud značně zaostávají za svými cíli (Česká republika, Dánsko, Portugalsko), by měly okamžitě zvýšit úsilí, aby dostály svým závazkům podle závěrů ze dne 20. července 2015,
- Bulharsko a Česká republika, které od UNHCR obdržely spisy v rámci prohlášení EU a Turecka již v létě roku 2016, by měly zvýšit své úsilí, aby co nejdříve dokončily proces přesídlení z Turecka,
- poskytování informací syrským kandidátům podle prohlášení EU a Turecka o zemích přesídlení by měly členské státy dále zlepšit, a to aktualizací revidovaného dokumentu obsahujícího otázky a odpovědi, který používá UNHCR k tomu, aby se mohli kandidáti informovaně rozhodnout a aby se omezil počet těch, kdo odřeknou v pozdější fázi procesu přesídlení.

## **4 Další postup**

Hlavy evropských států a předsedové vlád opakovaně uznali naléhavou potřebu řešit migrační situaci v Evropě a vyzvali k uskutečnění dalších opatření, která by vedla k rychlejšímu provádění relokačního mechanismu, což je zásadním projevem solidarity a spravedlivého sdílení odpovědnosti vůči Řecku a Itálii.

Vzhledem k současným počtům v Řecku a Itálii by mělo být možné a proveditelné realizovat relokaci všech osob, které jsou předběžně považované za způsobilé, do září 2017. To by mělo být naším společným cílem, k němuž by měly spravedlivě a přiměřeně přispět všechny členské státy. Členské státy by proto měly v zájmu dosažení tohoto cíle urychleně vyvinout další úsilí a provést nezbytná opatření uvedená v této zprávě. Komise bude členským státům i nadále nápomocna při koordinaci tohoto zvýšeného úsilí.

Relokace stanovená v rozhodnutích Rady představuje také právní povinnost. Komise proto prostřednictvím měsíčního podávání zpráv a pravidelné spolupráce s členskými státy trvale podporuje jejich úsilí o poskytnutí spravedlivého a přiměřeného příspěvku do tohoto mechanismu. Většina členských států prokázala, že relokovat – i vysoké počty osob v krátkém čase – je možné a proveditelné, pokud je k tomu vůle a odhodlání. V návaznosti na toto

společné úsilí došlo k výraznému nárůstu relokačních přemístění; je třeba v tom pokračovat, aby bylo v této konečné fázi provádění zajištěno, že všechny způsobilé osoby budou přemístěny včas.

V uplynulých měsících Komise rovněž opakovaně připomněla členským státům jejich právní závazky v rámci rozhodnutí Rady a vyzvala ty členské státy, které ještě neučinily příslib a neprovedly relokaci z Řecka a Itálie, aby tak okamžitě učinily. S blížícím se zářím 2017 zbývá těmto členským státům málo času na splnění jejich povinností a poskytnutí spravedlivého a přiměřeného příspěvku.

Je politováníhodné, že **Česká republika, Maďarsko a Polsko** i přes opakované výzvy v rozporu se svými právními povinnostmi vyplývajícími z rozhodnutí Rady a s jejich závazky vůči dalším členským státům dosud nepřijaly nezbytná opatření. V tomto kontextu, a jak je uvedeno v předcházející zprávě o relokaci a přesídlování, se Komise rozhodla zahájit proti těmto třem členským státům řízení o neplnění povinností.

Členské státy by souběžně s tím měly dále plnit své závazky týkající se přesídlení, a zejména členské státy, které dosud nikoho nepřesídlily, jakož i ty, které zaostávají za stanoveným cílem, by měly své úsilí zvýšit.